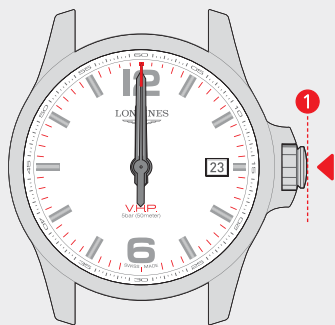


I



II

## ESMAKORDNE KASUTAMINE

### KELL ON SAABUDES ENERGIASÄÄSTUREŽIIMIS

Kellaosutid on tehastest saabumisel seatud kella kahesteistkümnne peale ning kella kroonnupp on seatud asendisse **2**, mida hoiab paigal kella üleskeeramismehhanismi ümber asetatud väike must kork, mis tuleb enne jätkamist eemaldada.

**Küsi jaemüüja käest üle, kas antud meede on juba võetud.** Kui seda ei ole tehtud, siis toimige järgmiselt:

- I Eemaldage must kork ning vastage kella kroonnupp.
- II Vajutage kella kroonnupp asendisse **1**, mille järel viib kell end automaatselt vastavusse Šveitsi aja ja kuupäevaga. Seejärel on võimalik kell seadistada vastavalt kohalikule ajale (vt jaotist “Kellaaja käsitsi seadmine”).

### OLULINE

Kui kella kroonnupp liigutatakse asendisse **2**, kuid seda ei pöörata 60 sekundi jooksul, siis lülitub kell automaatselt energiasäästurežiimile, millele järgnevalt naasevad osutid kella kahesteistkümnne peale.



## PATAREI TÜHJENEMISE (E.O.L.) JA ENERGIASÄÄSTUREŽIIM (E.O.E.)

Kella patareid tühjenemise režiimis liigub sekundiosuti edasi viiesekundilisi hüppeid tehes, viidates seeläbi patareid kasutusaja peatselt lõppemisele.

Kui kell on umbes kuus kuud antud režiimis töötanud, siis lülitub see ümber energiasäästurežiimile ning kellaosutid liiguvad kella kaheistkümneme peale.

Kui kellapatari vahetatakse välja patareid tühjenemise režiimis või kuu kuu jooksul pärast energiasäästurežiimile lülitumist, siis ei ole igavese kalendri taasseadmine vajalik.

Kui seda aga ei tehta, siis kuvatakse uue patareid sisestamisel automaatselt igavese kalendri programmeerimisteade ning kuupäeva määramise nõue.



## ÜLDTEAVE

**A** Tunniosuti

**B** Minutiosuti

**C** Sekundiosuti

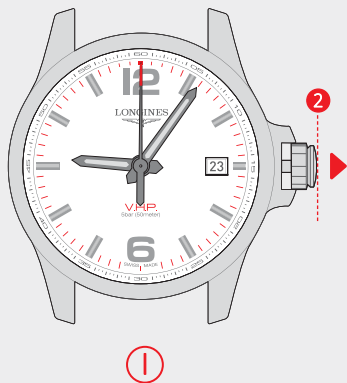
**D** Kolme asendiga kroonupp

**0** Sisselükatud asend (ei toimi L288 ja L289 kalibreerimisel)

**1** Tavaasend

**2** Väljatõmmatud asend

**OLULINE:** Kui kella kroonupp liigutatakse asendisse **2**, kuid seda ei pöörata 60 sekundi jooksul, siis lülitub kell automaatselt energiasäästurežiimile, millele järgnevalt naasevad osutid kella kaheteistkümne peale.



## KELLAAJA KÄSITSI SEADMINE

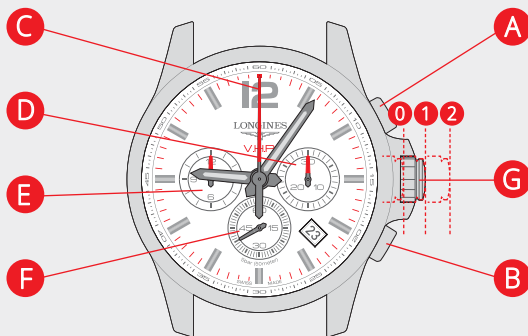
① Tõmmake kella kroonnupp asendisse ②.

② Kellaaja seadmiseks pöörake kella kroonnupu.

**KROONNUPU AEGLANE PÖÖRAMINE**  
muudab kellaega minuthaaval; sekundisuti liigub automaatselt kella kaheteistkümne peale.

**KROONNUPU LÜHIKE KIIRE PÖÖRAMINE**  
muudab kellaega tunधाaaval; minutisuti teeb ühe tunni võrra edasi või tagasi liikumiseks täisringi.

Kui kellaeg on õigeks seatud, siis vajuta kroonnupp tagasi asendisse ①.



## ÜLDTEAVE

- |                                          |                                                                     |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> Start/stop-nupp                 | <b>F</b> Väike sekundinäidik (kell)                                 |
| <b>B</b> Vaheaja ja nullimise nupp       | <b>G</b> Kolme asendiga kroonupp                                    |
| <b>C</b> 60 sekundi loendur (kronograaf) | <b>0</b> Sisselükatud asend (ei toimi L288 ja L289 kalibreerimisel) |
| <b>D</b> 30 minuti loendur (kronograaf)  | <b>1</b> Tavaasend                                                  |
| <b>E</b> 12 tunni loendur (kronograaf)   | <b>2</b> Väljatõmmatud asend                                        |

**OLULINE:** Kui kella kroonupp liigutatakse asendisse **2**, kuid seda ei pöörata 60 sekundi jooksul, siis lülitub kell automaatselt energiasäästurežiimile, millele järgnevalt naasevad osutid kella kaheteistkümne peale.



## KELLAAJA KÄSITSI SEADMINE

- ① Tõmmake kella kroonupp asendisse ②.
- ② Kellaaja seadmiseks pöörake kella kroonuppu.

**KROONNUPU AEGLANE PÖÖRAMINE** muudab kellaega minuthaaval; sekundiosuti liigub automaatselt kella kaheteistkümne peale.

**KROONNUPU LÜHIKE KIIRE PÖÖRAMINE** muudab kellaega tunधाaaval; minutiosuti teeb ühe tunni võrra edasi või tagasi liikumiseks täisringi.

Kui kellaæg on õigeks seatud, siis vajuta kroonupp tagasi asendisse ①.



I



II

## KRONOGRAAF FUNKTSIOON

**I KÄIVITAMINE:** käivitage kronograaf vajutades surunuppu **A**.

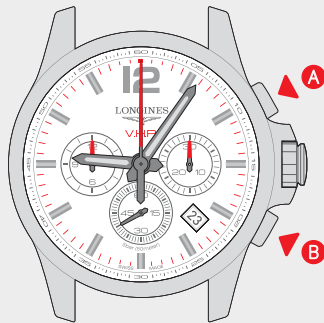
**SEISKAMINE:** seiske kronograaf vajutades taas surunuppu **A**.

**TAASKÄIVITAMINE:** taaskäivitage kronograaf vajutades surunuppu **A**.

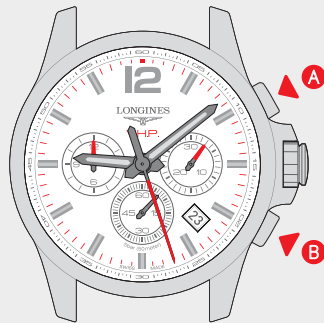
Käivitamis- ja seiskamisfunktsiooni saab vaheldumisi piiramatult kasutada, vajutades surunupule **A**.

**II NULLIMINE:** lõpetamisel saab näidu nullida vajutades surunupule **B**.

Üle 36 tunni kestnud mõõtmist peab kell veaks. Kella patarei säätmiseks lähtestatakse kronograaf automaatselt (tagasi väärtusele null).



I



II

## VAHEAJA FUNKTSIOON

**I KÄIVITAMINE:** käivitage kronograaf vajutades surunuppu **A**.

**VAHEAEG:** vaheaja vaatamiseks vajuta taas surunuppu **B**.

**TAASKÄIVITAMINE:** taaskäivitage kronograaf vajutades surunuppu **B**. Vaheaja ja seiskamisfunktsiooni saab vaheldumisi piiramatult kasutada, vajutades surunupule **B**.

**II SEISKAMINE:** kogu mõõdetud aja vaatamiseks vajutage surunuppu **A**.

**NULLIMINE:** näidu saab nullida vajutades surunupule **B**.





## ÜLDTEAVE



Home Time (Kellaageg kodus)



Travel Time (Kellaageg reisil)



Välkseadistuse fotodetektor



Sekundiosuti



GMT/24H osuti



Kolme asendiga kroonupp



Sisselükatud asend

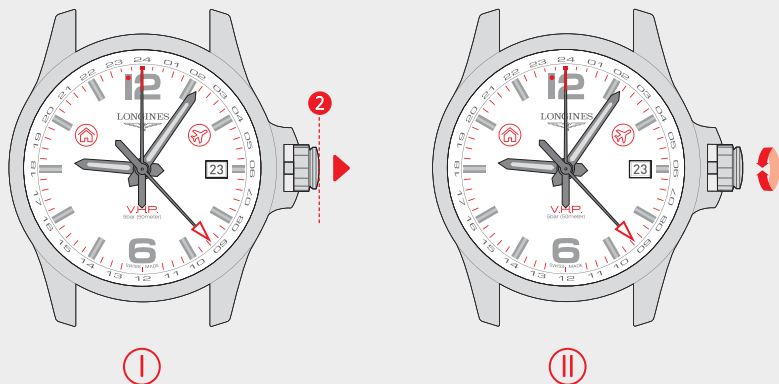


Tavaasend



Väljatõmmatud asend

**OLULINE:** Kui kella kroonupp liigutatakse asendisse **2**, kuid seda ei pöörata 60 sekundi jooksul, siis lülitub kell automaatselt energiasäästurežiimile, millele järgnevalt naasevad osutid kella kaheteistkümneme peale.



## KELLAJA KÄSITSI SEADMINE

Kui olete valinud sobiva kellaajarežiimi (kellaag kodus või kellaag reisel), siis toimige kellaaja käsitsi seadmiseks järgmiselt:

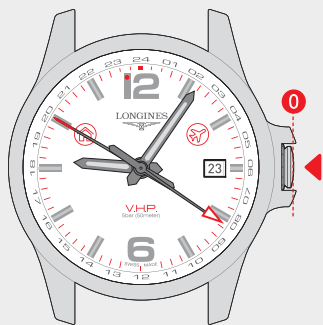
- I** Tõmmake kella kroonnupp asendisse **2**.
- II** Kellaaja seadmiseks pöörake kella kroonnuppu.

Tähelepanu: Reisirežiimis seatud kellaag reguleerib end ise 15-minutiliste intervallidega.

**KELLA KROONNUPU PIKK AEGLANE PÖÖRAMINE** muudab kellaega minuthaaval; sekundiosuti liigub automaatselt kella kaheteistkümne peale.

**KELLA KROONNUPU LÜHIKE KIIRE PÖÖRAMINE** muudab kellaega tunधाaval; minutiosuti teeb ühe tunni võrra edasi või tagasi liikumiseks täisringi.

Kui kellaag on õigeks seatud, siis vajutage kroonnupp tagasi asendisse **1**.



 **Home Time**  
(Kellaeg kodus)





 **Travel Time**  
Kellaeg reisil

## KUVAREŽIIMI MUUTMINE (ÜMBERLÜLITUSFUNKTSIOON)

### AKTIIVNE KUVAREŽIIM

Vajutage kella kroonnupp mõneks hetkeks asendisse **0**, sekundiosuti liigub ajutiselt ühte järgmisesse asendisse:

-  Home Time (asub kella kümne peal) või
-  Travel Time (asub kella kahe peal)

### KUVAREŽIIMI MUUTMINE

Vajutage kella kroonnupu kaks korda põgusalt asendisse **0**, et kahe kuvarežiimi vahel ümber lülituda.

Pärast kolmesekundilist viivitust hakkab kella sekundiosuti taas kellarežiimis liikuma.



## V.H.P. GMT FLASH SETTING RAKENDUSE KASUTAMINE

Laadige alla V.H.P. GMT Flash Setting rakendus, käivitage kasutusõpetus ja järgige koduse ja reisikellaaja määramiseks juhiseid.

**[www.longines.com/watches/flashsetting](http://www.longines.com/watches/flashsetting)**

Uutest saadavalolevatest rakenduse värskendustest teavitatakse Teid otse nutitelefoni kaudu.

LONGINES on meelitatud, et Te olete valinud ühe selle prestiižika kollektsiooni mudelist. See väike tehniline ime, mida Te nüüd omate, teenib Teid ustavaltpaljude aastate vältel. Selle tootmisel kasutati kõige viimasemat tehnoloogiat ning enne müügile laskmist kontrolliti seda äärmiselt rangelt.

Käesolevatel garantiitingimustel annab Longines Watch Co. Francillon Ltd\* Teie LONGINES® kellale garantii kahekümne neljaks (24) kuus arvates ostu sooritamise kuupäevast.

Rahvusvaheline LONGINES garantii hõlmab materjali- ja valmistusvigu (vead), mis olid olemas ostetud LONGINES kella üleandmise ajal. Garantii jõustub üksnes juhul, kui ametlik LONGINES müüja on täielikult ja korrektselt täitnud garantiisertifikaadi, märkinud sinna kuupäeva ja kinnitanud selle pitsatiga (kehtiv garantiisertifikaat).

Garantiiaja jooksul on Teil kehtiva garantiisertifikaadi esitamisel õigus nõuda mistahes vea

tasuta parandamist. Juhul, kui parandamine ei ole Teie LONGINES kella normaalsete kasutus-tingimuste taastami-seks sobilik, garanteerib Longines Watch Co. Francillon Ltd kella välja-vahetamise samasuguse või sarnaste tunnustega LONGINES kella vastu. Asenduskella garantii lõpeb kaksikümmend neli (24) kuud pärast asendatud kella ostukuupäeva.

#### **KÄESOLEV VALMISTAJA GARANTII EI HÕLMA:**

- patarei tööiga;
- tavapärast kulumist ja vananemist (s.h. kriimustustega klaas, muutused rihma ja keti värvis või materjalis, kui need on mitte-metalsest materjalist, nagu näiteks nahk, tekstiil, kumm; kattekihi mahakoorumine);
- mistahes kahjustust kella mistahes osal, mis on tingitud kella ebatavalisest kasutamisest, vääramisest, hooletusest, õnnetustest (mõlgid, kriimud, lõmastamine, klaasi purunemine jne.), mittekorrektsest kasutamisest ja Longines Watch Co. Francillon Ltd poolt ette nähtud kasutusjuhiste mittejärgimisest;

- mistahes liiki otsest või kaudset kahju, mis on tingitud näiteks LONGINES kella kasutamisest, kella mittetoimisest, selle vigadest või ebatäpsusest;
- LONGINES kella käsitlemist vastavat volitust mitte omavate isikute poolt (näiteks patareid vahetust, hooldus- või parandustööd) või kella algse seisundis muudatuste tegemist väljaspool Longines Watch Co. Francillon Ltd kontrolli.

Mistahes täiendav nõue Longines Watch Co. Francillon Ltd vastu, näiteks kahju hüvitamiseks lisaks käesolevates garantiitingimustes kirjeldatule, on selgesõnaliselt välistatud, välja arvatud seadusega tagatud õiguste osas, mis ostjal võivad valmistaja suhtes olla.

#### ÜLALTOODUD VALMISTAJA GARANTII:

- on sõltumatu mistahes garantiist, mille võib anda müüja ja mille eest kannab täielikku vastutust ainult müüja;
- ei mõjuta ostja õigusi müüja suhtes või mistahes muid seadusest tulenevaid õigusi, mis ostjal võivad müüja vastu olla.

Longines Watch Co. Francillon Ltd klienditeenindus tagab Teie LONGINES kella parima hoolduse. Kui Teie kell vajab ülevaatus, usaldage see LONGINES ametlikule müüjale või volitatud LONGINES hoolduskeskusele. Nemed suudavad tagada hoolduse vastavalt Longines Watch Co. Francillon Ltd standarditele.

\* Longines Watch Co. Francillon Ltd,  
CH-2610 Saint-Imier, Switzerland.  
LONGINES® on registreeritud kaubamärk.